

# 幽默频道

这世界绝不缺少幸福与快乐的因素，  
只要我们能随时保持一种轻松的心态。



# 序

在这飞速发展的信息社会里，各种媒体、载体越来越纷繁复杂。然而，书籍阅读这一古老的信息传播方式，并未被人们摈弃。相反，随着人们生活水平的提高，学习和工作节奏的加快以及对全面培养人才深层次的剖析，人们对书籍、阅读的作用有了越来越深的认识。

特别是对当前青少年的素质培养，书籍还是起着不可忽视的作用。作为今天的青少年朋友，不能老是沉溺于屏幕前，不能让电子游戏机、录相机、MTV来挤走阅读书籍的时间。

阅读书籍，对人们拓展自己的宏观视野、形象思维、抽象思维和情怀培养，有着重要的、不可替代的作用。

高尔基在很多年以前喊出的那句“书籍是人类进步的阶梯”，在今天看来依然是正确的。

如何培养青少年朋友的良好阅读兴趣和习惯，在今天看来是至关重要的，让青少年在阅读中激活自己的思维，丰富自己的知识，汲取前人的思想精髓和他们对生活的那种创造、拼搏和积极进取的精神，从而也在阅读中放松自己的身心，获得积极的休息，是十分有利的，非常必要的。

记得美国第十六任总统，我们熟知的亚伯拉罕·林肯曾经说过：“我最好的朋友是能给我一本我没有读过的书的人。”

众所周知，林肯是位读书迷，读书对造就这位伟人，对他以后在处理自己日常工作和成就自己的事业方面起了很大的影响。

今天，我们呈现给青少年朋友的，不是一本，而是一套书——《世界热门故事演播厅》。我们编辑这套书的目的就是通过这些有趣的故事，引起青少年读者的阅读兴趣，在你们学习工作之余，能手捧一卷，神游过去、今天和未来的世界，并从中品味出一些对你们有益的东西。

编 者



# 图录

## 序 一

特大号鳄鱼

——令人开怀的幽默小说

午餐 2

柔弱的人 5

九个中间挑选哪一个呢? 8

寻钱宝藏 16

好朋友 25

傻瓜的天堂 41

厄特泽尔和他的女儿贫穷 47

特大号鳄鱼 51

饮食谋杀术 55

阿斯克勒庇俄斯大夫 61

公理 73

威尼斯商人 77

一仆二主 89

名人咖啡座

名人嗜好 98

马克·吐温的小故事 104

法庭上的妙言 111

快活的小诗 114

小鬼怎样将功折过

——忍俊不禁的诙谐故事





黑信	107
聪明的笨蛋	121
屁股上长尾巴	127
两个商人	129
彼得大帝和庄稼汉	131
糊涂事	133
小鬼怎样将功折过	136
食品杂货店老板的刀	140
不能付两张麻的钱	142
美味的石头汤	144
活帽子	146
摩尔根·佛林根又掉到井里去了	151
精明人和吝啬鬼	155
赫尔姆的雪	161
徐文长的故事	164
阿凡提的故事	173
巴拉根仓的故事	179

阿古登巴的故事 191

#### 开心俱乐部

动物的有趣故事	204
健忘者趣事	208
心不在焉的教授	214
经营者的妙言趣语	219

#### 易拉罐里的老鹰

——让人捧腹的童谣寓言	
易拉罐里的老鹰	223
栖息在高处的猫	234
一只聪明的小狐狸	244





赫伯特变魔术	250
母鸡抓小偷	253
狐假虎威的猫	255
劳累的一夜	256
鹈鹕与仙鹤	259
潇潇的雨伞	261
与众不同的猪	262
朱先生的宠物	265
大盗贼	270
漫不经心的特迪	276
哦，摩牛真的来了	280
以为自己是猫的狗和以为自己是狗的猫	284
给一个逃学孩子的信	288
小克劳斯和大克劳斯	292
玫瑰山谷里的强盗们	306
奇趣博物馆	
博物馆种种	326
奇风趣俗	332
战场上的滑稽插曲	335
诙谐寓言诗	340



# 特大号鳟鱼

——令人开怀的幽默小说



## 午 餐

毛 姆

我在剧场里又看见她。她说已有多年不见，还记得第一次见面时我请她用午餐吗？

我怎么能不记得？

二十年前我住在巴黎，仅仅能维持生计。她读过我写的一本书，曾写信跟我谈论它。我复信感谢她。不久她又来信说她路经巴黎想跟我聊聊，但仅在下一个星期二上午有空，问我是否愿意请她在弗约寺餐馆随便吃点东西谈谈。这餐馆价钱昂贵，不是我去的地方，但我年纪太轻，还没有学会拒绝一位女士。这时我还有八十个金法郎，可以维持生活到月底，而一顿简朴的午餐费不会超过十五个金法郎。如果下两个星期我不喝咖啡，会过得去的。

于是我们在那餐馆见面。她仪态万方，约四十岁。她给我最深的印象是牙齿洁白巨大，甚至多于实际需要。

当菜单上来时，我有点吃惊，价格太贵了。但是她一句话使我放了心。“午餐我从来不吃什么。”她说。

“啊，不要这样说！”我慷慨地回答。

“我吃菜从不超过一道。我认为当今人们吃得太多了。也许来点鱼吧，假如他们有大马哈鱼的话。”

大马哈鱼还没上市，菜单上没有，而侍者说刚好送来了一



条，是他们得到的第一条大马哈鱼。我只好点了。侍者问她，在烹调大马哈鱼这段时间里，她是否想吃点别的。

“我吃菜从来不超过一道，”她回答说，“除非来点儿鱼子酱。”

我的心往下一沉，我知道我请不起鱼子酱。但我只好点。我自己则点了最便宜的烧羊排。

这时遇上了饮料的问题。

“除了香槟酒，我的医生不让我喝任何饮料。”

我大惊失色，但还是要了香槟酒。

她吃了鱼子酱，吃了大马哈鱼，兴致勃勃的谈论美术、文学和音乐，我却在想帐单上该是多少钱。

当侍者带着菜单又一次露面时，她说：“午餐我不吃什么。我吃点东西只是为了谈谈话。我不再吃别的东西了，除非有芦笋。不吃些芦笋，我离开巴黎会感到遗憾的。”

我在商店里见过芦笋，贵得怕人。侍者却说他们有又大又嫩的芦笋。我点了。

现在的问题不再是我剩下的钱能否度过这个月，而是够不够付帐。要是我缺十个法郎而不得不向客人借，那太丢了。如果帐款多于我口袋里的钱，我决计把手伸进口袋，然后戏剧性地大叫一声，站起来说钱包被窃了。如果她也没有足够的钱来付帐的话，那么我唯一能够留下的东西就是我的手表，然后来赎。

芦笋出现了。我望着她大口大口地吃，自己则彬彬有礼地讨论着巴尔干半岛的戏剧。最后她吃完了。

“要咖啡吗？”

“好吧，只要一点冰淇淋咖啡。”她回答。

此时我也不管口袋里的钱够不够付帐，为自己也点了咖

啡。

这时，一件可怕的事情出现了。领班提着一篮大桃子朝我们走过来。那会儿桃子还没有上市，只有上帝知道它们的价格。我的贵客一边说话，一边漫不经心地拿了一个。

帐单来了。我付钱后发现只剩下一点可怜的钱来付小费。她看了看我留给侍者的三个法郎，我知道她认为我小气。但在我走出餐馆时，我只带着一张嘴，口袋里不名一文。

“学学我的样子，”我们握手时她说，“午餐吃菜不超过一道。”

“我远胜于此，”我顶撞了一句，“今晚我将什么也不吃。”

“幽默家！”她高兴地叫起来，跳进了出租汽车，“你真是个幽默家！”

但是我的仇总算报了。现在她体重一百三十六公斤。

(程永健 编写)

# 柔弱的人

契诃夫

前几天，我曾把孩子的家庭教师尤丽娅·瓦西里耶夫娜请到我的办公室来。需要结算一下工钱。

我对她说：“请坐，尤丽娅·瓦西里耶夫娜，让我们算算工钱吧。您也许要用钱，您太拘泥礼节，自己是不肯开口的……呶……我们和您讲妥，每月三十卢布……”

“四十卢布……”

“不，三十……我这里有记载，我一向按三十付教师的工资的……呶，您呆了两月……”

“两月零五天……”

“整两月……我这里是这样记的。这就是说，应付您六十卢布……扣除九个星期日……实际上星期日您是不和柯里雅一块儿学习的，只不过游玩……还有三个节日……”

尤丽娅·瓦西里耶夫娜骤然涨红了脸，牵动着衣襟，但一语不发……

“三个节日一并扣除，应扣十二卢布……柯里雅有病四天没学习……您只和瓦里雅一人学习……您牙痛三天，我内人准您午饭后歇假……十二加七得十九，扣除……还剩……嗯……四十一卢布，对吧？”

尤丽娅·瓦西里耶夫娜两眼发红，并且满眶湿润，下巴在



颤抖。她神经质地咳嗽起来，擤了擤鼻涕，但——一语不发！

“新年底，您打碎一个带底碟的配套茶杯。扣除二卢布……按理茶杯的价钱还高，它是传家之宝……上帝保佑您，我们的财产到处丢失！尔后哪，由于您的疏忽，柯里雅爬树撕破礼服……扣除十卢布……女仆盗走瓦里雅皮鞋一双，也是出于您玩忽职守，您应对一切负责，您是拿工资的嘛，所以，也就是说，再扣除五卢布……一月九日您从我这里支取了九卢布……”

“我没支过！”尤里雅·瓦西里耶夫娜嗫嚅着。

“可我这里有记载！”

“呶……那就算这样，也行。”

“四十一减二十七净得十四。”

两眼充满泪水，长而修美的小鼻子渗着汗珠。令人怜悯的小姑娘啊！

她用颤抖的声音说道：“有一次我只从您夫人那里支取了三卢布……再没支过……”

“是吗？这么说，我这里漏记了！从十四卢布再扣除……呐，这是您的钱，最可爱的姑娘！三卢布……三卢布……又三卢布……一卢布再加一卢布……请收下吧！”

我把十一卢布递给了她……她接过去，喃喃地说：

“merci(法语：‘谢谢’).”

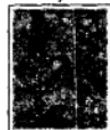
我一跃而起，开始在屋内踱来踱去。憎恶使我不安起来。

“为什么‘谢谢’？”我问。

“为了给钱……”

“可是我洗劫了你，鬼晓得，这是抢劫！实际上我偷了你的钱，为什么还说‘谢谢’？”

“在别处，根本一文不给。”



“不给？怪啦！我和您开玩笑，对您的教训是太残酷了……我要把您应得的八十卢布如数付给您！呐，事先已给您装好在信封里了！可是何至于这样怏怏不快呢？为什么不抗议？为什么沉默不语？难道生在这个世界口笨嘴拙行吗？难道可以这样软弱吗？”

她苦笑了一下，而我却从她脸上的神态看出了答案，这就是“可以”。

我请她对我的残酷教训给予宽恕，接着把使她大为惊奇的八十卢布递给了她。她羞怯地点了一下头就走出去了……

我看着她的背影，沉思着：

“在这个世界上做个有权势的强者，原来如此轻而易举！”

(侯存治 于鹏飞 译)

# 九个中间挑选哪一个呢？

——一个圣诞节的故事

佩斯城里有个鞋匠师傅，名叫亚诺什，他的日子过得很紧巴。

亚诺什师傅之所以受穷，倒不是因为城里的居民相互商量好不再穿靴子，政府官员也没有逼迫他把靴子减价出售。事实是，鞋匠亚诺什手艺超群，他做的靴子穿多久也坏不了，对这一点顾客十分赞赏；因此，亚诺什师傅的店铺总是顾客盈门，应接不暇，而且顾客们付的都是现款，没有一个是赊帐的。即使如此，亚诺什师傅还是觉得日子过得顶艰难，似乎在这个世界上没有他立足之地。有时候，亚诺什师傅竟然想到自杀，以便一死了之。其实，他这只不过是嘴上说说罢了，因为一个好的基督徒是不会自杀的，日子再不好过也得熬下去嘛！而亚诺什师傅正好是个十分虔诚的基督徒。

鞋匠师傅亚诺什没能变得富裕起来，其主要原因是上帝通过另一条途径给他祝福，说得具体一点，就是上帝每年都赐给他一个孩子，其中有男孩，也有女孩，而且一个个都无灾无难，长得健康、天真、活泼。

“我的上帝啊！”亚诺什师傅在他们的第六、第七、第八个孩子一个接着一个来到这个世界上，眼看家里人口剧增时，叹口气说，“这要到什么时候才算有个完呀？”当然，直到他老婆生下第九个孩子，不久死去之后，事情才算有个结尾。

从那以后，亚诺什师傅就得独自一人同九个孩子在一起，



相依为命,活在这个世界上。要知道,这是多么不容易呀。

几个大孩子到了上学年龄,也上学去了,但还有两个小的刚刚学走路,其中那个最小的孩子还得要人抱哩。总之,亚诺什师傅既要给这个孩子喂饭,又要给那个孩子穿衣服,还得替另一个孩子洗脸。一个个孩子都得养活呀。这件事可不轻松,尤其是对一个男人来说,更加艰难,谁要是不信,就亲自体验体验吧。

譬如说,给孩子们做鞋子,亚诺什师傅就得做九双;每次分面包也得分九份;铺床吧,就得把床从房门口一直铺到窗户下面,躺在床上的全都是金发小脑袋。

“唉,我的上帝,你赐给我的都是些什么呀!”已经到午夜了,亚诺什师傅还得坐在凳子上干他的手艺活,要知道,他得设法养活这许多孩子呀。就在他哄孩子入睡时,他叹着气说:“总共九个,一个也不少。这没有什么好抱怨上帝的。瞧他们个个活蹦乱跳、健康、活泼;更难得的是,个个都有一个好胃口。话又说回来了,把面包分成九份,这总比其中一个孩子吃药要好,房间里摆上九张床,这比在房间里摆具棺材要强。上帝保佑,别让当父母的遭受这种灾难。要是非得失去一个,也得让其他八个留下来呀。”

然而,亚诺什师傅的九个孩子毫无死亡的迹象。他们都要活着,不肯离开这个世界。这是上帝的安排。因此,无论下多大的雨雪,刮多厉害的风,于他们全无损害。有了硬面包吃,他们个个都能长得结结实实。

圣诞节晚上,亚诺什师傅因为去办事,回家时迟了。他拿回来一些做靴子用的皮子,身上还有刚刚够买些别的材料和维持家计的一点点钱。他急匆匆地往家走,一路上看见那些虔诚的女摊贩摆在街角的摊子,上面堆满了镀金镀银的圣母



像,还有各种各样的玩具,数都数不过来。谁要是想买,这些女摊贩都要询问,是不是买给好孩子,因为他们认为,行为不端的孩子不该得到这些东西。亚诺什师傅在好几个摊位前转悠,考虑要不要买点什么东西,要不要给九个孩子都买。都买,他承担不起,可是,他总不能给这个孩子买而不给另外的孩子买呀!他绝不能这样做,要不然孩子会伤心的呀。不,不,他得送给他们别的礼物,这个礼物既好玩又好看;还摔不破打不烂,总之,人人喜欢,又不会相互抢夺。

“噢,一、二、三、四、五……你们全在这里啦,孩子们?”亚诺什师傅回到家,看到九个孩子,便问道,“孩子们,你们知道今天是什么日子吗?圣诞节,这可是个大节日,人人都该欢乐的日子。今晚什么事也别干,让我们一起欢乐吧!”

孩子们听父亲这么一说,瞧他们那样子,别提有多高兴了,房间都差不多被他们闹腾得翻了个个儿。

“孩子们,都别嚷嚷啦!你们听着,今天晚上,我要教你们唱一首最好听的圣歌。我是故意等到今晚才教你们的,因为,我想把它作为圣诞礼物送给你们大家。”

孩子们听了,个个欢天喜地,这个争着要坐到他的怀里,那个要搂他的脖颈,好像这样才能听清楚爸爸的歌喉似的,就这么你挤我拥,差点儿把他从凳子上掀倒了。

“孩子们,孩子们,别你推我搡哩!听我说,你们总该知道做事要有秩序吧!来,咱们来排个队,小个的站到前头来,大个的站到后边去。”

不大一会儿,亚诺什师傅就像调理教堂的管风琴似的,把孩子们的队伍整顿好了。两个最小的孩子,一个搂着他的膝盖,另一个搂着他的手臂。

“好啦,好啦,孩子们,都别再嚷嚷啦!我先唱一句,你们

就跟着唱一句，懂了吗？”

说完，亚诺什师傅从头上摘下帽子，神情严肃，摆出一副十分虔诚的模样，先清了清嗓子，然后开始唱起那首美好动听的圣歌：

噢，听呀，天使们的歌声嘹亮……

几个大的男女孩子跟着爸爸唱的节拍唱，用不着一会儿工夫就都会唱了。糟糕的是那几个小的，他们才不管什么节拍不节拍呢，放开喉咙一顿乱嚷嚷，而且还老变调。最后，亚诺什师傅费了很大劲才算教会了他们。谁听到他们张着小嘴，齐声欢唱着美妙动听的圣歌，都会乐得合不拢嘴，真心诚意地表示高兴和欢迎的。在这圣诞之夜，天使们唱的就是这首歌；此时此刻，天使们为了满足这九个孩子的要求，随同孩子们的歌声，他们也在高声歌唱呢。

毫无疑问，天使们是最喜欢听孩子们的歌声的。

可是，对于住在楼上的那位房子主人来说，孩子们的歌喉就是另一码事了，他一点儿也不喜欢孩子们的欢唱。

事情是这样的：亚诺什师傅住房的楼上住着一个男人，他孤身一人，但却很富有，一个人独自住着九个房间。第一间是起居室，第二间是卧室，第三间是吸烟室，第四间是餐室，另外的五个房间，他竟然不知道该如何安排才好。

自然，这个男人既没有老婆，更没有孩子，不过，他是个富翁，有很多很多的钱。

就在那个圣诞节的晚上，这位富翁恰好独自坐在第八个房间里，他感到烦躁不安，因为他一直闹不清楚，这些天来，他为什么食不甘味，寝不成寐。难道说是食物不精，躺在弹簧床上不舒服？报纸上登的为什么都是些引不起他兴趣的消息？房间是如此宽敞，他为什么还觉得胸闷，喘不过气来呢？他找

不到答案。正在这时，从楼下亚诺什师傅和他九个孩子居住的那个房间传来了一阵阵歌声，欢快的歌声热情奔放，开始时声音轻轻的，过了一会儿，便愈来愈响亮了。

富翁心不在焉，他不想听，以为歌声不久就会消失。然而跟他的意愿相反，歌声一遍又一遍地唱个没完，等他听到第十遍时，他实在按捺不住自己的焦躁心情了。他蓦地站起来，按灭手中的雪茄烟，顾不上换衣服，就穿着睡衣气恼地下楼走进鞋匠的房间。

富翁推开房门时，亚诺什师傅和他的九个孩子刚刚唱完圣歌的第一节。看到这位富有的老爷站在房门口，亚诺什师傅从做鞋用的凳子上站起身来，毕恭毕敬地迎候着。

“你是亚诺什师傅？”富人问。

“是的，我就是亚诺什，鞋匠师傅。请问有何吩咐，先生？您是不是要定做一双漆皮鞋？”

“不，不，我不是为这事来找你的。我听说你有许多个孩子，是吗？”

“一点不错，我是有一大群孩子，先生。大的孩子和小的孩子，这么多张嘴都得靠我一个人养活。”

“不过这么多张嘴开口唱起歌来，歌声够响亮的啰。亚诺什师傅，好好听着，我决心帮你的忙，让你早日交上好运。这样吧，你把你孩子给我一个，让他做我的养子，我供他上学念书，带他到国外旅行，培养他成为绅士，这么一来，他将来就能够有足够的钱帮助你其余的孩子哩。”

听完富翁的话，亚诺什师傅眼睛睁得老大，呆住了。把穷苦手艺人的一个儿子培养成一位绅士，这可不是闹着玩的呀！得好好考虑考虑。是的，亚诺什师傅会愿意送一个孩子给这位富翁的，要知道，这是一桩幸事呀。